

POSTIHALLITUS.

HELSINGISSÄ.

helmikuun 2 p. 1915.

N:o 6,510.

Kaikille postitoimistoille.

1.

Viittamalla Postihallituksen yleiseen kirjelmään n:o 9,718 viime elokuun 27 päivältä ilmoitetaan täten postitoimistojen tiedoksi ja tarkoin noudatettavaksi, että posti- ja lennätinlaitosten Ylihallitus on sähköiteitse käskenyt lähtöpostitoimistoissa mitä huolellisimmin tarkastamaan armeijaan menevien pakettien päällyksen ja sisällön, koska on huomattu tällaisten pakettien sisältävän vallankumouksellisia julistuksia, jotka on pantu kaksinkertaisella pohjalla varustettuihin laatikkoihin tahi myöskin vaatteiden vuorin sisäpuolelle. (N:o 250).

2.

Koska on sattunut, että postitoimistoihin sivu sotasensurin on saapunut tarkastuksen alaisia kirjeitä, jotka on huomattu avatuiksi, käsketään täten postitoimistoja tällaisista tapauksista Postihallitukselle *heti* ilmoittamaan sekä nähtäväksi lähettämään kirjekuoret, mainitsemalla samalla mistä ja miten lähetykset ovat saapuneet (esimerkiksi kirjekimpussa, jolloin osotelappu on myötäliitettävä), kuin myöskin kaikesta, mikä mahdollisesti voisi helpottaa syyllisen ilmisaamista.

P. Jamalainen.

Paavo Himanen.
m.tty.

HELSINGFORS,

den 2 februari 1915.

N:o 6,510.

Till samtliga postanstalter.

1.

Med hänvisning till Poststyrelsens allmänna skrivelse n:o 9,718 af den 27 sistlidne augusti, meddelas härmed postanstalterna till kännedom och noggrant iakttagande Öfverstyrelsens för posten och telegraferna hit telegrafiskt ingångna befallning, att till armén afgående paket höra med afseende å såväl omslag som innehåll å afgangspostanstalten sorgfälligast granskas, enär dylika paket befunnits innehålla revolutionära proklamationer, hvilka blifvit insatta uti med dubbla botten försedda lådor eller ock innanför fodret på kläder. (N:o 250).

2.

Enär det inträffat, att till postanstalterna förbi krigscensuren ankommit granskning underkastade bref, som befunnits uppskurna, anmodas postanstalterna härmed att om dylika fall till Poststyrelsen *omedelbart* inberätta, samt till påseende insända brefkuverten, börande tillika uppgifvas hvarifrån och huru försändelserna anländt (till exempel i brefbunt, i hvilket fall adresslappen skall bifogas), äfvensom öfverhufvud om allt, som möjligen kunde underlätta uppdagandet af den skyldige.

P. Jamalainen.

Paavo Himanen.
f.d.